

VIÐMERKINGAR

Verkfallið – sæð í bakspeglinum

Føroya Arbeiðarafelag
Havnar Arbeiðs-
kvinnumfelag

Hugleiðingar: Drúgva verkfallið hjá Føroya Arbeiðarafelag og Havnar Arbeiðskvinnumfelag er farið. Øll tann føroyska arbeiðarafjöldin fekk ágóðan av stríðnum, ið limir í nevndu feløgum førdu, hóast ágang frá myndugleikum og løgreglu, ið mannliga tóku part arbeiðsgevarans í orði og verki. Men hvussu fór leikur veruliga fram, hvussu reiðiligur var mót-parturin (Føroya Arbeiðs-gevarafelag), rakti ILA-sjúkan meint, hóast einki var gjørt við sjúka laksin heilar14 dagar eftir lokið verkfall? Spurningarnir eru nógvir.

Gevur ein sær stundir at hugsa, minnast, rógva aftur á, so eru ósvaraði spurningarnir nógvir á stríðs-leiðini – sæð í bakspegl-inum. Óivað stendur al-meningurin enn meira spyrjandi um mong viður-skifti, enn tey, ið upplivdu leikin handan leiktjóldini.

Hví bleiv verkfall?

Tað er týðningarmikið at minnast til, at hóast FAG royndi at fjala, at teirra leiðsla hevði ábyrgd av verkfallinum, so var hetta veruleikin. Hetta varð eisini gjørt vart við í lesarabrevi undir verkfall-inum.

Undan verkfallinum, undir samráðingum, fekk FAG semingsmenninar at ganga ørindi teirra og leggja fram uppskot, sum bæði Føroya Arbeiðsgevarafelag og semings-menn vistu, at okkara feløg ikki kundu góðtaka.

Semingsmenn og FAG nýttu tíðina illa. Teir fóru av Hotel Føroyum oman á Hotel Hafnia at samráðast við Karl Johansen og hans-ara felag og klaksvíkingar. Hetta, hóast sáttmála-freistin ikki var farin. Hesi feløg kundu ikki lýsa arbeiðssteðg fyrr enn 24 tímar seinni. Fyri okkara viðkomandi var sáttmálin hinvegin útgingin.

Semjan við Havnar Ar-beiðsmannafelag og fe-løginu í Klaksvík var gjørd við tí fyrtritreyt, at okkara feløg skuldu ikki hava somu lønarhækking sum Havnar Arbeiðsmannafelag og feløginu í Klaksvík. Hetta fingu vit at vita beinleiðis frá semings-monnunum.

Óskiljandi er, at semings-mennirnir ikki nýttu tíðina at loysa tann avgerandi knútin, nevniliga kravði frá Føroya Arbeiðsgevarafelag um, at feløg okkara skuldu

hava umleið 2,5% minni lønarhækking, enn hini feløgin. Serliga, tá hugsað verður um, at um hetta gjørdist samráðingarúr-slitið, kundu Føroya Ar-beiðarafelag og Havnar Arbeiðskvinnumfelag lýsa arbeiðssteðg beinanvegin. Vikufreistin, ið semings-menninir høvdu útsett møguliga verkfall okkara, var farin, meðan umleið 24 tímar vóru eftir av viku-freistini, ið møguligt verk-fall hjá Havnar Arbeiðs-mannafelag og feløgnum í Klaksvík var útsett.

Skal í stuttum takast samanum, so er fyri okkum eingin ivi um, at semjan við Havnar Arbeiðsmannafelag og feløginu í Klaksvík var gjørd fyri at trýsta Føroya Arbeiðarafelag og Havnar Arbeiðskvinnumfelag at góð-taka eina lægri lønar-hækking.

Onnur sannlík frágreið-ing er ikki at hóma, hví semingsmenn lata okkum sita og bíða á Hotel Føroy-um, meðan samráðst varð á Hotel Hafnia við feløg, har 24 tímar vóru eftir at samráðast um semju, meðan okkara feløg kundu lýsa arbeiðssteðg beinan-vegin, ið samráðingar slitt-aðu.

Broyttu taktikk

Eftir semjuna á Hafnia, søgdu semingsmenninir, at arbeiðsgevararnir høvdu skift taktikk, tí nú vildu teir bert tosa um, at feløg okk-ara skuldu gera somu semju, sum hini feløginu, tó so, at vit skuldu hava lægri lønarhækking.

Afturkomnir av Hafnia niðan til okkara á Hotel Føroyum, var avtalað, at partarnir og semingsmenn skuldu fáa sær ein bita. Fakfelagsumboð lögdu tó skjótt til merkis, at ar-beiðsgevarumboð veruliga tóku sær av løttum við vini afturvið matinum, og skilliga sást, at ongur ætlanir vóru um at halda fram við samráðingunum. Rætt var, tí stutt eftir fóru flestu umboðini hjá arbeiðsgevarunum heim.

Undrandi sótu vit eftir, tí ætlan okkara var at halda fram við veruligum samáð-ingum.

Okkara feløg søgdu alla tíðina, at vit kundu undir ongum umstøðum góðtaka semju eftir tí leisti, sum hini feløgin høvdu gjørt, tí vit vingu at vita, at so fingi vit 2,5% minni lønarhækk-ing.

Tá greitt var, at arbeiðs-gevararnir ikki høvdu áhuga í at halda fram at samráðast, tyktust semings-menn altráðir at leggja fram semingsuppskot. Vit vrant-aðu, at bert einstøk av okk-



Savnsmynd

ara krøvum vóru tikin við. Men einki var tikið við av okkara krøvum! Uppskotið var avskrift av uppskot-inum, hini feløginu høvdu góðtikið – tó so, at vit skuldu hava lægri lønar-hækking.

Nærleggjandi hugsan er, at her hevur verið hugsað um, at politiski myndug-leikin møguliga fór at hava tørv á semingsuppskoti at lóggeva eftir, um Løgtingið skuldi leggja uppi.

Gongdin visir, at tað eru ikki fakfeløgini, ið hava ábyrgdina av verkfallinum, ið var, men umboð fyri arbeiðsgevarar, ið við taktiskum snildum hava trýst fakfeløginu út í stríð fyri sínum rættindum.

Myndugleikar og løgregla við

Áhugavert er eisini at skriva sær aftan fyri oyrað, at sitandi samgonga og myndugleikarnir annars, og dyggiliga stuðlaðu arbeiðs-gevarunum, tá harðast leik-aði á.

Føroyska arbeiðarafjöld-in var fyri ágangi. Al-tíðir og myndugleikarnir annars, og dyggiliga stuðlaðu arbeiðs-gevarunum, tá harðast leik-aði á. Føroyska arbeiðarafjöld-in var fyri ágangi. Al-tíðir og myndugleikarnir annars, og dyggiliga stuðlaðu arbeiðs-gevarunum, tá harðast leik-aði á.

At forkvinnurnar í FA og HAK so vóru fylgdar av løgreglubili í eina viku, er ein onnur søga, men okkurt annað og betri átti at verið at tikið sær til hjá løgregl-uni og teirra myndugleik-um. Hjó stríðandi fakfeløg-unum var politiski stuðulin

lítil og eingin at heinta. Bert ein flokkur sýndi stuðul í verki.

Sjúki laksurin hent amboð

Fakfeløginu royndu undir stríðnum alla tíðina at gera vart við, at verkfallið var ikki orsök til nógv um-røddu ILA-sjúkuna. Sjúkan var frammanundan!

Men sjúkan gjørdist hent amboð hjá arbeiðsgevarum og myndugleikum, ið rætti-liga tóku lógvatak saman. Fjølmiðlarnir vórðu fóðr-aðir fleiri ferðir dagliga um tær ræðuligu avleiðingar, ið tað fekk, slapp fólk ikki til arbeiðis, so tamarhalð kundi fáast á sjúkuni. Sjálvt serkunnleikin, landsdjóra-læknin, var fleiri ferðir frammi í somu ørindum. Fekk verkfallið ikki einda sum skjótast, so stóð framtíð Føroya neyvnan at bjarga.

Vorðið sum vápn. Og trýstíð var stórt á fakfeløg og undrandi almenningin, ið dagliga hoyrði útvarps-fólk við undrandi rødd hava viðtal við serkunnleikan. Her stóðu arbeiðsgevarar, myndugleikar og serkun-nleikin sum ein maður mótvegis arbeiðarafjöldini.

Seinni er komið fram, at ILA-sjúkan als ikki breiddi seg í sjúku økjunum við slíkari ferð, sum almenn-ingurin fekk hóming av. Seinni er komið fram, at ILA-sjúkan als ikki breiddi seg í sjúku økjunum við slíkari ferð, sum almenn-ingurin fekk hóming av.

Stríð fyri alt landið Limirnir í Føroya Arbeið-arafelag og Havnar Ar-beiðskvinnumfelag stóðu saman. Samanhaldið var fantastiskt. Um 1000 fólk møttu á fundi í Kollafirði og gingu tiltiknu gonguna til rundkoyringina í Kolla-firði.

Tað, ið FA og HAK vóru við verkfallinum, fáu hini fakfeløginu eisini ágóðan av. FA og HAK hava stríðst fyri alt Føroya land.

Orsøkin

Vert er eisini at gera sær metingar um, hví krøv um hægri løn eru komin fram. Hví vil verkafólkið hava hægri løn?

Ikki er so langt síðani, at landsins kosnu menn hækkaðu sína egnu løn munandi, umframti viðbøtur og frádráttir.

Í hesum døgum er so nýtt uppskot lagt fyri landsins kosnu menn og teir hava samtykt. Risa stórar pen-sjónir til landsstýrismenn, galdandi aftur í fimmti-árinu. Pensjónir, ið mán-aðarliga svara til nærum tvífalt tað, ið verkafólk vinna sær við hørðum stríði.

Eru ráðini til hetta, sam-stundis sum sjálvbjargni skal økjast, so er ei at undrast á, at verkamaðurin kreivur sín rætt, fyri at halda samfelagshjólini gangandi.

Betsa domi um, hvat hendir, um verkamaðurin leggur árararn inn eina löt, er støðan undir verkfall-inum. Prógvað varð, at verkafólkið kann ikki verast fyriuttan, og so er ikki meira enn rætt og rimuligt, og slík arbeiðs-megi verður virðismett og fær rimuliga løn.

Stríð fyri alt landið

Limirnir í Føroya Arbeið-arafelag og Havnar Ar-beiðskvinnumfelag stóðu saman. Samanhaldið var fantastiskt. Um 1000 fólk møttu á fundi í Kollafirði og gingu tiltiknu gonguna til rundkoyringina í Kolla-firði.

Tað, ið FA og HAK vóru við verkfallinum, fáu hini fakfeløginu eisini ágóðan av. FA og HAK hava stríðst fyri alt Føroya land.

Endin gjørdist ein sátt-máli, ið kanska ikki øll fegnast um. Men vert er at minnst til, at talan var um ein prinsippiellan sigur. Aldursviðbótt kom fyri fyrstu ferð við í sáttmálan. Og staðfest er, at tað er ikki FAG og semingsmenn, ið gera av, hvat vit skulu samráðast um og soleiðis skúgva okkara krøv til viks, men hinvegin snýr tað seg um samráðingaruppleggini, sum FA - HAK koma við.

Í bakspeglinum er lætt at avdúka ljóta siðurnar í stríðnum. Lætt er eisini at kenna vin frá mótsøðu-manni. Slíkt er vert at skriva sær aftanvert oyrað, at vit høvdu sjálvandi viljað havt Øssur á liðnum

Ítróttur

Nr. 138 • leygardagur • 20. juli 2001 • 75. árgangur • www.sosialurin.fo

Øssur Hansen fer til B93

Talan er um leiguav-talu inntil í heyst ímillum B68 og danska 1. deildar-felagið, sum hevur ein venjara, ið áður hevur vant føroyskar spælara

Toftamenn skulu eftir summarsteðgin stríðast uttan liðformannin undan summarfritíðini. Øssur Hansen fór í gjár til Dan-markar. Hann skal til Keyp-mannahavnar, har hann skal spæla við 1. deildar-felagnum B93. Ein leigu-sáttmáli er gjørdur ímillum danska felagið og Tofta Ítróttarfelag. Sáttmálin er galdandi fram til endan á danska kappingarárinum, tað vil siga inntil um mán-aðarskiftið ímillum oktober og november.

Niclas Davidsen, for-maður í B68, váttaar, at Øssur skal spæla við B93 og ikki B68 eftir summar-fritíðina:

– Vit høvdu sjálvandi viljað havt Øssur á liðnum

hjá okkum. Hann er ein tann royndasti og týðning-armiklasti spælarin hjá okkum. Men B93 vildi hava Øssur, og hann hevði hug at royna seg í Dan-mark.

Toftamenn hava ongur ætlanir um at styrkja liðið við fremmandum spæl-arum:

– Tað verður fólkið, sum vit hava havt undan summarfritíðini, sum skal royna seg. Vit hava onkrar ungar spælara, sum hava roynst væl. At Øssur ikki er á miðvøllinum fer sjálsagt at bera við sær, at aðrir fáa størri uppgávar at røkja. Hvussu sum mest kann fáast burturúr er upp til venjaran at gera av, stað-festir B68 formaðurin.

Hetta er triðja ferðin, at Øssur Hansen, sum er 30 ára gamal og hevur spælt 46 landsystir, fer til Dan-markar at royna seg í fót-bólti. Í 1994 var hann eitt skifti í Vejle og eitt sindur seinni royndi hann seg saman við systkinabarnin-um, Jens Kristiani Hansen úr B36, í Horsens.

Gamalt felag

B93 er, sum navnið sigur tað, 108 ára gamalt og har-við eitt av elstu fótbólts-feløgnum í Danmark. Felagið er ikki heilt ókent í Føroyum. Teir vitjaðu her eina ferð miðskeiðis í seksti árunum.

Í mong ár var B93 í bestu deildini, men nógvu tey seinnu árinu hevur tað verið torførari hjá størsta felag-num á Eysturbrúgv. Kapp-ingin frá nógvu feløgnum í Keypmannahavn hevur verið stór, og B93, sum spælir heimadystirnar á Østerbro stadion, sum er ikki so langt frá Parkini, hevur staðið í skugganum av fyrst og fremst FCK, Brøndby, AB og Lyngby.

Eisini í summur eru fleiri spælara farnir frá B93. Eitt nú eru fleiri farnir til Far-um, sum eisini er í næst-bestu deildini. Borgarstjór-in í Farum, Peter Brixtofte, er formaður í ítróttarfelag-num, og hann hevur stórar ætlanir um, at býurin hjá honum skal spæla fótbolt í bestu deildini. Christian



Øssur Hansen fer enn einaferð at royna seg í donskum fótbólti

Andersen er venjari í Farum. Hann var framman-undan í B93, og nú hevur hann verið á veiðuferð á Eysturbrúgv.

Venjarin kennir føroyingar

Venjarin hjá B93 eitur Jesper Petersen. Hann er ikki ókendur við føroyskar spælara. Tá Ole Mørch var venjari í Herfølge, var hesin maðurin hjálparvenj-ari, og tá Ole Mørch so knappliga fór til AB, tók Jesper Petersen við sum venjari og hevði ábyrgdina inntil John Faxe Jensen gjørdist venjari í Herfølge.

Tað vil við øðrum orðum siga, at Jesper Petersen hevur verið venjari hjá

Jákupi Mikkelsen og hjá Jan C. Dam. Áðrenn tað varð greitt, at Jákup Mikkelsen skuldi spæla við Molde, vóru Jesper Petersen og B93 áhugað í at knýta føroyska landsliðs-málverjan afturat sær. Men tað spurdist einki burturúr, tí Jákup fekk eitt betri tilboð úr Noregi.

Undan summarsteðgin-um var Sunnvard Joensen, sum inntil síðsta summer vardi GÍ málið, í B93. Teir roknaðu hann sum triði besta málverjan. Hvussu tað verður nú, hava vit ikki greiðu á, tí Sunnvard hevur verið í Føroyum í fleiri vikur.

Men nú hava B93 og Jesper Petersen fingið ein føroyskan spælara afturat.

Vit hava skilt á lagnum, at venjarin hevur sæð onkrar landsdystir hjá Føroyum, og tá hevur hann mett, at Øssur Hansen var ein møguleiki at styrkja um liðið hjá honum. So fæst at siggja, hvussu tað fer at hilmast hjá teimum og Øssuri Hansen. Fyrsti dyst-urin hjá B93 í nýggja kappingarárinum verður á heimavølli ímóti Hvidovre, sum hevur Óla Johannesen á liðnum. Næstbesta deild-in í Danmark fer undir nýggja kappingarárið fyrsta vikuskiftið í august.

jh

Jákup ímóti Rosenborg í annaðkvøld



Føroyski landsliðs-málverjin verður ímillum stólparnar í mest spennandi dystinum í Noregi hetta vikuskiftið

Tað hevur verið nógv lív í í Molde hesa vikuna. Jazz-festivalur er í býnum. Íbúgvaratalið er 23 túsund, men í hesi vikuni hava tað verið 60 túsund fólk í

Molde.

Endin á summarstevnuni, um vit kunnu kalla tað soleiðis, verður í annað-kvøld, tá Rosenborg og Molde skulu spæla lands-kappingardyst.

Áhugin fyri dystinum er sera stórus. Øll atgongu-merkini – og tað vil siga 11.167 – eru seld, og tað koma eini tíggju bussar við áskoðarum úr Trøndheimi.

Jákup á liðnum

Í gjár varð tað greitt, at fø-royski landsliðsmálverjin, Jákup Mikkelsen, verður í málinum hjá Molde.

– Longu týsdagin var venjingin lögð til rættis út frá liðnum, sum skal spæla sunnukvøldið, og tá var eg í málinum. Soleiðis var tað eisini nú í morgun, tá vit vanda, segði Jákup Mikk-el-

sen, tá vit stutt fyri døgurða í gjár høvdu hann í tele-fonini úr Molde.

Veðrið í Molde hevur í hesi vikuni verið sum gott føroyskt summarveður.

Hava tit vant nógv? – Í hesi vikuni hava vit vant eina ferð um dagin. Í Danmark vandu vit onkrar dagar tvær ferðir, men tað hava vit ikki gjørt her, sigur Jákup Mikkelsen, sum hev-ur kent seg sera væl mót-tiknan í Molde.

Rosenborg kroystir

Gestimir í Molde í annað-kvøld eru kroystir. Norsku meistarnir tey seinastu níggju árinu eru ikki fremst-ir í toppliguni, og teir hava ikki vunnið fimm teir sein-astu dystirnar í lands-kappingini. Fýra ferðir hava teir spælt javnt, og

jh